



Uniwersyteckie Kolegium Kształcenia

Collège Universitaire de Formation

Nauczycieli Języka Francuskiego

des Professeurs de Français

REGULAMIN PRAKTYK III-ego ROKU UKKNJF UW w roku akademickim 2016/2017

Na III-im roku studiów, w ramach praktyk pedagogicznych trwających jeden semestr, studenci Uniwersyteckiego Kolegium Kształcenia Nauczycieli Języka Francuskiego Uniwersytetu Warszawskiego stają przed uczniami młodszych klas szkoły podstawowej jako nauczyciele języka francuskiego. Realizują oni **Program początkowego nauczania języka francuskiego z elementami edukacji różnojęzycznej i interkulturowej**. W klasach starszych (II etap edukacyjny) studenci obserwują nauczyciela-opiekuna praktyk na jego lekcjach języka francuskiego i prowadzą po jednej lekcji języka francuskiego. Aby zaliczyć praktyki, studenci powinni zrealizować 60 godzin lekcyjnych, w tym przeprowadzić 10 lekcji własnych, asystować w lekcjach koleżanek i kolegów w swojej klasie, obserwować lekcje pozostałych stażystów w innych klasach I i II etapu edukacyjnego.

1. Miejsce praktyk

Praktyki odbywają się w Szkole Podstawowej nr 146 w W-wie, ul. Domaniewska 33.

2. Organizacja i terminarz

Studenci-stażysci podzieleni są na dwie grupy. Jedna grupa odbywa praktyki w pierwszym semestrze roku szkolnego, a druga grupa - w drugim semestrze. Poniższa tabela przedstawia terminarz praktyk zależnie od semestru, w którym się one odbywają

	Praktyki w I-szym semestrze	Praktyki w II-im semestrze
Obserwacje poprzedzające Praktyki	30.09.2016	24-27.01. 2017
Czas trwania praktyk właściwych (prowadzenie lekcji i obserwacje lekcji innych stażystów)	2.10.2016 – 27.01.2017	27.02.2017 – 8.06.2017
Nagrywanie lekcji na wideo	12.2016	05.2017
Lekcje dyplomowe	12.2016/ 01.2017	05/06.2017
Wystawienie ocen opisowych uczniom	15.01.2017	29.05.2017
Oddanie Dokumentacji z Praktyk	30.01.2017	12.06.2017
Ocena z Praktyk	15.02.2017	30.06.2017

3. Cele ogólne praktyk

Do najważniejszych zadań studentów-stażystów w czasie praktyk należy:

1. Poznawanie organizacji, zadań i zasad funkcjonowania szkoły, w tym sposobu prowadzenia obowiązującej w szkole dokumentacji, przepisów dotyczących zapewnienia bezpiecznych i higienicznych warunków nauki i pracy

2. Prowadzenie lekcji języka francuskiego z elementami edukacji wielokulturowej i wielojęzycznej pod kierunkiem wychowawców klas, opiekuna stażu i metodyków z UKKNJF
3. Uczestnictwo w charakterze obserwatorów w zajęciach języka francuskiego prowadzonych przez innych studentów-stażystów.

Dzięki rzetelnej i refleksyjnej realizacji tych zadań studenci-stażysci zdobędą:

1. Znajomość organizacji i zasad funkcjonowania szkoły
2. Umiejętność prowadzenia lekcji języka francuskiego
3. Umiejętność prowadzenia edukacji różnojęzycznej i wielokulturowej
4. Wiedzę o uczniach i ich środowisku
5. Umiejętność współpracy z innymi osobami ważnymi w życiu dziecka
6. Umiejętność omawiania własnych lub obserwowanych zajęć
7. Informacje o samokształceniu
8. Wiedzę o sobie

4. Szczegółowe zadania – obowiązki praktykanta- tabela

5. Opieka merytoryczna nad studentami

Student-stażysta pracuje pod kierunkiem: wychowawcy klasy, opiekuna praktyk i metodyka z UKKNJF.

Wychowawca klasy będzie obecny na lekcjach prowadzonych przez stażystów. Jego zadaniem jest udzielenie im wsparcia w sferze dydaktycznej i wychowawczej w czasie ich pracy z uczniami. Studenci powinni:

1. Poprosić o informacje na temat programu wychowawczego klasy, programu nauczania w klasie
2. Zapoznać się z zasadami oceniania uczniów stosowanymi przez nauczyciela
3. Przeprowadzić z nim wywiad na temat klasy, uczestniczyć w kilku prowadzonych przez niego lekcjach w charakterze obserwatorów, by poznać grupę i sposoby pracy nauczyciela
4. Dowiedzieć się, jak można się z nim kontaktować w sytuacjach awaryjnych
5. Zgłaszać mu swoje obserwacje dotyczące klasy
6. Zwracać się do niego po rady i wskazówki dotyczące pracy z klasą
7. Uzyskać informacje na temat wydarzeń z życia klasy i kontaktów z rodzicami uczniów.
8. Przeprowadzić z uczniami wywiad na temat stanu ich kompetencji różnojęzycznej i wielokulturowej

Opiekun praktyk z ramienia UKKNJF jest dyplomowanym nauczycielem języka francuskiego. Jest obecny w szkole w czasie lekcji prowadzonych przez studentów. Jego zadaniem jest:

Organizowanie i kierowanie pracą stażystów w szkole:

- ustalenie zasad współpracy ze stażystami
- zapoznanie stażystów z budynkiem szkoły
- ustalenie planu zajęć, sal
- pomoc w rozwiązywaniu pojawiających się problemów
- rozliczenie stażystów z ich obowiązków

Ułatwianie kontaktów między stażystami a pracownikami szkoły

Ułatwienie dostępu do dokumentów szkolnych, które student musi poznać

Obserwowanie lekcji prowadzonych przez stażystów i udzielanie im informacji zwrotnej

Udzielanie wsparcia i motywowanie.

Każdy student pracuje pod kierunkiem **metodyka z UKKNJF**, którego zadaniem jest:

1. Pomoc stażyscie w realizacji zadań w czasie praktyk
2. Hospitowanie i analiza zajęć prowadzonych przez stażystę, a w tym:
 - dowartościowanie
 - niesienie pomocy stażyscie w identyfikacji trudności
 - zachęcanie go do refleksji
 - proponowanie dróg postępowania doskonalących warsztat pracy studenta.

Terminy hospitacji ustalane są indywidualnie przez metodyka i stażystę.

Przed hospitacją student dostarcza metodykowi scenariusz lekcji hospitowanej oraz pełną dotychczasową dokumentację przebiegu stażu.

Omówienie lekcji odbywa się w terminie ustalonym przez metodyka i studenta-stażystę. W czasie rozmowy pohospitacyjnej stażysta:

1. Charakteryzuje grupę uczniów, z którą przeprowadził lekcję
2. Przypomina założenia lekcji
3. Omawia realizację założeń (przebieg lekcji) ze wskazaniem mocnych i słabych stron zajęć
4. Proponuje rozwiązania problemów, które wynikiły podczas lekcji.

Po omówieniu lekcji student sporządza notatkę zawierającą wnioski z hospitowanej lekcji i rozmowy z metodykiem i dołącza ją do dokumentacji Praktyk.

5. Dokumentacja

Dossier z Praktyk dokumentuje przebieg praktyk, służy do zapisywania danych oraz refleksji. Składa się on z trzech części:

1. Część informacyjna – dziennik klasy (wspólny)
2. Konspekty lekcji, fiszki obserwacyjne – segregator (wspólne)
3. Pomoce dydaktyczne – teczka (wspólne)
4. Podsumowanie - indywidualne

Dziennik klasy, który student otrzymuje przed rozpoczęciem praktyk - pełni funkcję dziennika lekcyjnego do zajęć z języka francuskiego dla danej grupy uczniów. Jest prowadzony po polsku z elementami francuskiego (np. tematy lekcji). Zawiera on podstawowe informacje na temat uczniów i nauczania języka francuskiego (np. poziom, wiek uczniów, lista uczniów, oceny, program nauczania, podręcznik, tematyka zajęć, kontakty z innymi nauczycielami i rodzicami uczniów). Informacje te należy wyszukać/opracować i zapisać w różnym czasie:

- na początku pracy (np. dane o szkole, o uczniu, kalendarz szkolny)
- w miarę upływu czasu praktyk (np. arkusz frekwencji)
- na końcu pracy (np. arkusz oceny opisowej ucznia).

Dossier zawiera także dokumentację każdej lekcji (konspekty lekcji /w języku francuskim/, komentarz polekowy po polsku lub po francusku) oraz fiszki obserwacyjne (po francusku), które powinny być kolejno porządkowane w segregatorze.

W trzeciej części Dossier – w teczce - powinny znajdować się materiały dydaktyczne wykorzystywane w czasie lekcji. Jeśli pewnych pomocy nie można z różnych względów zamieścić w teczce, należy dołączyć fiszkę z ich opisem.

Na każdą lekcję stażysta jest zobowiązany przynosić dziennik praktyk, konspekt bieżącej i poprzedniej lekcji oraz pomoce dydaktyczne do danej lekcji. Konspekt każdej lekcji musi być podpisany przez wychowawcę klasy lub opiekuna praktyk w dniu danej lekcji. Dokumenty te w całości są przedstawiane metodykowi z UKKNJF UW przy okazji hospitacji lekcji. Student może być poproszony o udostępnienie Dziennika klasy przez wychowawcę klasy.

PODSUMOWANIE PRAKTYK ZAWIERA:

1. Informacje o procesie nauczania języka francuskiego
 - 1.1. Szczegółowe sprawozdanie z realizacji programu nauczania
 - 1.2. Realizacja elementów kulturowych, interkulturowych i różnojęzycznych – notatka z realizacji projektu
2. Notatki z rozmów pohospitacyjnych – refleksyjna analiza
3. Informacje o obserwacjach lekcji innych stażystów (liczba obserwowanych zajęć i rodzaje wybranych obserwacji oraz **wnioski** z obserwacji dla mojej praktyki nauczycielskiej) z **przypisami** do konkretnych obserwowanych lekcji
4. Mocne i słabe strony praktykanta w czasie praktyk, samoocena wiedzy i umiejętności.

Dokumentacja (poza konspektami i tabelami obserwacyjnymi) powinna być napisana po polsku, na komputerze, posiadać stronę tytułową, spis treści. Student-stażysta zobowiązany jest oddać dokumentację z Praktyk w terminie (patrz: Terminarz praktyk). Dla zapewnienia efektywności praktyk oraz uniknięcia nawału pracy przed oddaniem dokumentacji (w trudnym dla studentów pierwszym tygodniu sesji) konieczne jest systematyczne i uporządkowane gromadzenie materiałów oraz opracowywanie pewnych części Raportu w trakcie trwania stażu.

Jeśli student nie odda dokumentacji z praktyk w terminie traci punkty zgodnie z zasadami oceniania przedstawionymi w rozdziale 7 niniejszego Regulaminu, co wpływa na jego końcową ocenę z praktyk. Nie zwrócenie dokumentacji do 16 września 2017 roku oznacza konieczność **odpłatnego** powtórzenia praktyk.

7. Ocena

Praktyki kończą się zaliczeniem na ocenę z wpisem do Indeksu. Składniki oceny, oceniających i punktację przedstawia tabela:

Lp.	Składniki oceny	Liczba punktów
1.	Opinia opiekuna praktyk	20
2.	Opinia wychowawcy klasy	20
3.	Opinia metodyka z UKKNJF wraz z oceną za Dossier z Praktyk	40 (20+20)
	RAZEM	80

Aby uzyskać zaliczenie z Praktyk należy zdobyć 60% punktów u każdej osoby oceniającej. Żaden składnik oceny nie może zostać pominięty.

Kryteria oceny i punktację dla Raportu przedstawia tabela:

Kryteria	Raport Liczba punktów
Oddanie w terminie	4
Kompletność	4
Poprawność metodyczna i refleksyjne podejście	10
Staranność	2
RAZEM	20

Punktacja w przeliczeniu na oceny przedstawia się następująco:

- 80 – 75 pkt – bardzo dobry
- 74 – 69 pkt – dobry +
- 68- 62 pkt – dobry
- 61 – 55 pkt – dostateczny +
- 54 – 48 pkt – dostateczny

8. Lekcja dyplomowa – egzamin praktyczny

Lekcja dyplomowa i jej omówienie jest egzaminem praktycznym, w czasie którego student prezentuje nabyte w UKKNJF umiejętności zawodowe i umiejętności analizy własnych działań. Egzamin ten składa się z trzech części:

1. Przygotowanie hospitacji
2. Obserwacja lekcji
3. Rozmowa pohospitacyjna.

Student zapoznaje się z taką procedurą w toku praktyk dzięki hospitacjom metodyka UKKNJF, które odbywają się na podobnych zasadach.

Lekcje dyplomowe odbywają się w ostatnim miesiącu trwania praktyk. Opiekun praktyk sporządza ich grafik w porozumieniu ze stażystami i metodykami UKKNJF z co najmniej dwutygodniowym wyprzedzeniem.

Lekcje dyplomowe hospitowane są przez metodyka UKKNJF i ewentualnie Opiekuna Praktyk.

Przygotowanie hospitacji

Przed hospitacją lekcji stażysta dostarcza pełną dokumentację Praktyk oraz dokumentację lekcji dyplomowej zawierającą konspekt i pomoce naukowe, których zamierza użyć w czasie lekcji.

Rozmowa pohospitacyjna

Rozmowa ta trwa około 30 minut i odbywa się w terminie ustalonym przez osobę hospitującą lekcję. Stażysta przygotowuje wypowiedź na temat swoich zajęć. Zawiera ona:

1. Charakterystykę grupy uczniów, z którą stażysta przeprowadził lekcję
2. Przypomnienie założeń lekcji
3. Omówienie realizacji założeń (przebieg i efekty lekcji) ze wskazaniem mocnych i słabych stron zajęć
4. Propozycję rozwiązania problemów, które wynikły podczas lekcji.

Dokumentacja lekcji dyplomowej

Po lekcji dyplomowej i jej omówieniu student sporządza dokumentację lekcji dyplomowej zawierającą:

1. Konspekt
2. Pomoce dydaktyczne
3. Pisemną analizę przeprowadzonej lekcji.

Dokumentacja ta zostaje włączona do Raportu z Praktyk.